

# Apellido Teleña

Francisco José Pantín Fernández

Apellido de origen toponímico, pues Teleña es lugar de la parroquia de Santa Eulalia de Abamia, en el concejo de Cangas de Onís. Ubicado en la ladera norte de la Cuesta de Priena, que al sur deja Covadonga. Al sureste de Abamia y del Cueto Aleos o Cueto Abamia. Linda al norte con Intriago y La Estrada. Dista 7,70 kms. de Cangas de Onís. Situado a 170 m., su población en 1996, era de 53 personas, 27 hombres y 26 mujeres. Cuenta con 47 viviendas de las cuales 21 están habitadas y 26 vacías. En el siglo XVIII la grafía de su nombre era: Theleña.

”La toponimia puede constituir una importante ayuda para la información allí donde falta otro tipo de testimonio histórico, acerca de asentamientos humanos, culturas, costumbres, religión, migraciones, aspectos de la flora y de la fauna, etc.. Los motivos originarios de la designación toponímica, del surgimiento de la denominación de un determinado lugar, que la mayoría de las veces permiten aclarar los mismos topónimos, son las claves para esta reconstrucción histórica. La variedad en la motivación originaria de los topónimos puede resumirse en diversas referencias a seres u objetos del mundo material y natural de los habitantes del lugar, así como de su mundo religioso.

El topónimo asturiano Teleno testimoniaría un culto a Marte o quizá a otra divinidad con un epíteto debido a las características del lugar de su culto. Lo mismo puede decirse del topónimo asturiano Teleña, para el que puede proponerse una forma originaria \*tilenia, aunque en este caso ente no sería Marte la divinidad adjetivada. Pero también cabe pensar que una formación adjetival tilenus o \*tilenia pudo surgir para aludir a otra cosa que una divinidad, tal como el asentamiento de un grupo humano, un accidente geográfico, etc., relacionado con la ”punta” o cumbre de una montaña.”<sup>1</sup>

El canónigo Tirso de Avilés, historiador asturiano del siglo XVI, al referirse al apellido Teleña dice: ”Los de este apellido y linage de Teleña son mui buenos hijos-dalgo, naturales de este Principado de Asturias, de un lugar que se llama Cangas de Cobadonga, y allí tienen su solar y casa mui antigua. Y ha havido de este linage mui valerosos hombres, los cuales se señalaron mui bien y mostraron su nobleza antiguamente. En una batalla de Cobadonga hubo un varón de este linage que se llamaba Rodrigo Sánchez de Teleña, el qual se mostró mui valeroso en esta dicha batalla y allí murió y se mandó enterrar en una capilla suia, que estaba allí, en donde tiene su enterramiento mui antiguo en un monasterio llamado tal: los cuales traen por armas un escudo partido por la mitad; a la mano derecha una torre con sus almenas, y encima de ella un brazo desnudo con una bandera a manera de estandarte, amarilla, azul, verde y blanca, de hechura de rayos, con una cruz colorada al modo de aspa de San Andrés en el medio, en señal de victoria, y el brazo galano; y la otra mitad del escudo, azul, y en él un caldero de sable, con el asa y bozellar de oro, y una bandera al lado, que cae encima de la caldera con sus listas encarnadas, amarillas, blancas y coloradas, y abajo al pie del escudo una letra que dice: Valer o morir, por que quien no se esfuerza a subir, vive para morir. Y por ser tan antiguo linage, no se halla más razón de las armas que se pintan como están aquí y el blasón es el siguiente:

El esfuerzo valeroso,  
Del linage de Teleña,  
Cobadonga nos lo enseña,  
Pues en su monte escabroso,  
Les dió Pelayo esta seña:  
En un escudo partido,  
Una cruz, torre y bandera,

---

<sup>1</sup> SEVILLA RODRÍGUEZ, Martín, *Toponimia de Origen Indoeuropeo Prelatino en Asturias*, Instituto de Estudios Asturianos, 1980, págs. 78-79 y 97.

Un brazo y una caldera,  
En azul campo esculpido,  
Por armas el Rey les diera."<sup>2</sup>

Don Francisco Sarandeses en su *Heráldica de los apellidos asturianos* (Oviedo, IDEA, 1966, reedición 1994) recoge cuatro variantes de las armas de este apellido, todas ellas en lugares de la parroquia de Abamia:

Escudo partido (en la actualidad en una casa de Corao): 1º De gules, con una torre de piedra de cuyo homenaje sale un brazo desnudo, que empuña un estandarte rayado de azur, sinople y plata, a modo de aspas de San Andrés. 2º De azur, con una caldera listada de oro, gules y plata. (N.º 1.553). Divisa "VIVIR O MORIR".

En el pueblo de Teleña, encontramos en dos casas escudos del apellido:

En casa "de los TELEÑA", (el Palaciu), escudo partido: 1º De gules, con un castillo de piedra de dos torres, de cada una de las cuales nace una lanza. Entre las dos torres, un brazo sostiene una enseña, cargada de una Cruz al estilo de la de San Juan de Jerusalén. Sobre la base del castillo, una llave, anillo a la diestra, y bajo él otra, en la forma que se vé en el dibujo correspondiente. 2º De azur, con dos lanzas, una a cada costado y, bajo ellas, una caldera lisa. Brochante sobre el todo, y con el pie saliendo del portal del castillo, una Cruz, cuya parte superior cae entre las dos lanzas del segundo cuartel. En su ángulo superior derecho, lleva otra enseña cargada de una Cruz de San Juan. Faltan esmaltes. (N.º 1.554).



En la casa llamada "de PANTÍN" (la Puerte), pintan cuartelado: 1º Un león rampante. 2º Una caldera, acostada de dos banderas afrontadas, de dos puntas, una a cada costado. 3º Cinco roeles o bezantes, dispuestos 1-2-2, cargados de una Cruz. 4º Un castillo y sobre él una bandera caída hacia el costado izquierdo. Se desconocen esmaltes. (N.º 1.555, que se corresponde con la imagen superior).

En la casa "de los GONZÁLEZ DE TELEÑA", había una piedra de armas, hoy en Corao, en la casa de D. Ramón de CANGAS, que dice en su borde: "ARMAS DE LA CASA DE TELEÑA", y pintan escudo partido: 1º Un león rampante, coronado, que apoya una de sus patas, sobre una gallina. Una Cruz de San Juan, en el ángulo superior izquierdo. 2º Un castillo de dos torres, sobre ondas de agua. Sobre la torre de la diestra, una Cruz como la anterior, pero con un brazo caído en la forma que se ve en el dibujo, y una especie de lanza saliendo del ángulo superior izquierdo de la Cruz. Inclinada hacia la izquierda y saliendo de la misma torre, otra Cruz, lisa, con una bandera cargada de una Cruz lisa. Y vertical, en el castillo, entre las dos torres, otra bandera de dos puntas, cargada de otra Cruz lisa. Se desconocen esmaltes. (N.º 1.566).<sup>3</sup>

<sup>2</sup> AVILÉS, Tirso de, *Armas y Linajes de Asturias y Antigüedades del Principado*, Oviedo, IDEA, 1956, pp. 126-127.

<sup>3</sup> SARANDESES, Francisco, *Heráldica de los apellidos asturianos*, Oviedo, RIDEA, 1994. 2ª edición.

El apellido Teleña tuvo sus principales ramas familiares, apellidadas en época moderna "González de Teleña", en los lugares de Teleña y Labra. Muchos de sus miembros ocuparon cargos relacionados con el gobierno del concejo de Cangas de Onís; otros, tuvieron cargos eclesiásticos en la comarca oriental de Asturias.

### Personajes de este apellido.

**Teleña, Gonzalo de.** Cura propio de Santa Eulalia de Abamia. Falleció el 1.º de octubre de 1740. En su testamento hizo mandas pías a la capilla de Nuestra Señora de la Visitación, de Teleña y al glorioso San Ramón sito en altar de la iglesia de Abamia. "Su importe me avengo al testamento, que para en el Archivo de Domingo Sarro, escribano del concejo", así escribe Bartolomé Rodrigo Cortés, teniente cura de Abamia, en la partida de defunción. Fue sepultado "en su sepultura junto a las gradas según le correspondía". (Libro de difuntos. Santa Eulalia de Abamia) En su tiempo se vendió una heredad de la fábrica de la capilla de Santa Eugenia para cubrir con su producto el pago de su arreglo.

**Teleña, Miguel.** Jesuita asturiano. "PROVINCIA PERUANA. 2.- En 1595, dentro de los hermanos coadjutores que viven en la misión de Chile se encuentra el hermano Miguel Teleña, natural de Avín, diócesis de Oviedo, en Asturias, de 34 años y diez de Compañía; se ejercitaba en los ministerios de "sotoministro y otros oficios". Más tarde estuvo en el seminario de San Luis de Quito con igual empleo, y nuevamente en el colegio de Santiago de Chile. [Nota 76: ARSI, Peru, 4, I. fols. 47r, 70r, 109v, 88r, 129r; Parq., 4, I. fols. 8v, 16v, 48v, 77r, 98r, 60v, 86r, 107r.]<sup>4</sup> // "En 1590 el rey Felipe II despachó las cédulas reales necesarias para que un grupo de siete miembros de la Compañía, a cargo del padre Juan Román, fueran a "entender de la conversión y doctrina de los indios" de Chile (5). Pero será sólo en 1593, por resolución del Provincial de la Compañía, que fueron enviados a Chile seis padres y dos hermanos coadjutores. Como superior y "caudillo de este pequeño ejército, que había de combatir la ceguedad, e idolatría chilena" (6) iba el padre Baltasar de Piñas, -un "venerable anciano" de sesenta y siete años, que había sido Provincial y que introdujo la Orden en los reinos de Cerdeña y Quito. Bajo su mando estaban los padres Luis de Valdivia (oriundo de Granada, treinta y dos años, profesor de filosofía, maestro de novicios y misionero en el Cuzco y Juli), Hernando de Aguilera, Juan de Olivares (ambos de treinta años y nacidos en la ciudad de la Imperial, Chile), Luis de Estella (también llamado Santillán, limeño, de veinticinco años) y Gabriel de la Vega (de Dos Barrios, diócesis de Alcalá, veintinueve años); por último, los hermanos coadjutores: Miguel de Teleña, Fabián García Martínez y Martín de Garay (7). (...) De estos primeros jesuitas, el padre Luis de Valdivia -confesor al poco tiempo de la Madre Constanza (12) -será la figura señera, la más destacada y emblemática en el quehacer con el mundo indígena. Las tres primeras décadas de la Compañía en Chile estarán marcadas por su obra y estilo misionero, de allí que en estas primeras páginas su presencia sea casi omnipresente (13). (...) A fines de 1597 la obra misionera en la Araucanía fue apoyada por el padre Luis de Valdivia -recordemos que había asumido como Rector en 1594- y el hermano Miguel de Teleña (92 [ya no aparece la página en internet y no tengo referencia de esta nota, recuerdo que hacía referencia a un catálogo de religiosos, y de este Teleña, dice que era de Avim (sic), en Asturias]); en tanto el padre Vega volvió a Santiago. El objetivo era " ... ver si había comodidad para asentar alguna residencia o en Santa Cruz donde pedía el gobernador, o en Osorno, o no habiendo comodidad, si se proseguiría con la misión que prometía más fruto aún del que se había cogido... Anduvo el Padre Rector todas las ciudades que nosotros, excepto Arauco y Valdivia... y aunque el Padre Rector iba de paso por las ciudades por llevar el blanco puesto en Osorno, más en poco hacía mucho, porque la brevedad del tiempo suplía con el fervor, celo y devoción, que todo es en perfecto grado".<sup>5</sup>

**González de Teleña, Antonio.** Vecino de Teleña. Hijo de Gonzalo de Teleña, escribano del número y ayuntamiento del concejo de Cangas de Onís. Casado con Catalina Fernández de Soto, con quien fundó una capellanía colativa con el título de la Visitación, y carga de treinta y dos misas anuales.

<sup>4</sup> GARCÍA SÁNCHEZ, Justo. Jesuitas asturianos en América: Siglos XVI-XVIII. BIDEA, núm. 128, pág. 942.

<sup>5</sup> FOERSTER, Rolf, *Jesuitas y mapuches: 1593-1767*, Chile, Editorial Universitaria, 1997.

**González de Teleña, Bernardo.** Vecino de Teleña. Casado con María Antonia Intriago. Era Juez Noble y 1º de la villa de Cangas de Onís y Presidente de su Junta Patriótica el 13 de septiembre de 1811.

**González de Teleña, Francisco.** La iglesia de San Martín de Grazanes, fue completamente renovada entre los años 1808 y 1809. "En octubre de 1808 D. Manuel de Noriega, vecino de Onao, D. Benito de Labra, en representación del Conde de la Vega del Sella y D. Ambrosio Sarro vecino de Grazanes, en nombre de D. Francisco González de Teleña, que, juntamente con el Monasterio de San Salvador de Celorio eran partícipes de los frutos decimales y del Patronato de la parroquia, concertaron el arreglo de la iglesia con el arquitecto Juan Antonio Somoano Galguera, vecino de Llanes, quien habría de entregar la obra finalizada el 29 de septiembre de 1809. En la obra fueron derribadas y remodeladas las fachadas norte, oeste y parte de la del mediodía. Se fabricó el campanario, en forma de espadaña, donde se colocaron nuevas campanas, y en lo alto del mismo, se colocó una cruz de piedra. Rehechas las paredes de la nave se asentaron, en ellas, las piezas de la cornisa antigua, se colocó el tejado y se fabricó el pórtico, al lado sur. También se reparó la sacristía.<sup>6</sup>

**González de Teleña, Gonzalo.** Vecino de la parroquia de Abamia. Capellán de la Capellanía de Nuestra Señora de la Concepción, sita en la parroquia de Santa Eulalia de Abamia y del Hospital de San Pelayo, en la villa de Cangas de Onís. Este hospital recogía pobres enfermos y peregrinos, contando con una dotación de dos camas. Era una obra pía instalada en la Capellanía de San Pelayo. Gonzalo González de Teleña percibía los réditos correspondientes a 913 ducados de vellón, total de su renta compuesta por los capitales de varios censos, teniendo la obligación por esta percepción de acudir con la asistencia necesaria a los pobres enfermos y peregrinos. Fue sepultado en Labra el 22 de febrero de 1777, su partida de defunción dice que fue Presbítero y Capellán de la Capilla de Nuestra Señora de la Visitación fundada en el lugar de Teleña y de la de San Pelayo mártir, en la villa de Cangas de Onís.

**González de Teleña, Pedro.** Escribano, 1545.

**González de Teleña, Pedro.** Escribano, 1590-1600..

**González de Teleña García Enterría, Santiago.** El 16 de septiembre de 1749, murió Santiago González de Teleña, capellán que ha sido de la de San Marcos (¿en León?), evangelista en la parroquia de Santa Eulalia, concejo de Valdeón. Hijo legítimo de Joaquín González de Teleña y María García Enterría y Posada, vecinos de Teleña. Fue sepultado en la Capilla mayor de la iglesia de Abamia.

**Sánchez de Teleña, Rodrigo.** "Y ha havido de este linage [Teleña] mui valerosos hombres, los quales se señalaron mui bien y mostraron su nobleza antiguamente. En una batalla de Cobadonga hubo un varón de este linage que se llamaba Rodrigo Sánchez de Teleña, el qual se mostró mui valeroso en esta dicha batalla y allí murió y se mandó enterrar en una capilla suia, que estaba allí, en donde tiene su enterramiento mui antiguo en un monasterio llamado tal".<sup>7</sup> Hidalgo con solar y casa muy antiguos en Teleña.<sup>8</sup>

---

<sup>6</sup> DIEGO SOMOANO, Celso. *Iglesias románicas del concejo de Cangas de Onís*. Visita organizada por la Casa de Cultura en mayo de 1998.

<sup>7</sup> AVILÉS, Tirso de, *Armas y Linajes de Asturias y Antigüedades del Principado*. Oviedo, IDEA, 1956, pág. 126

<sup>8</sup> CEÑAL, Enrique y Victoriano G., "Cangas de Onís" en *Asturias*, de Bellmunt y Canella, Gijón, 1897.